1. Contenido de la caja

Español

Desempaque los siguientes componentes

A. Empuñadura del mango
B. Enrollador de cordón
C. Mango
D. Cuerpo principal y conjunto de la cubierta de la aspiradora
E. Conjunto de bolsa exterior y bolsa de tela para polvo
F. Conjunto del depósito para polvo

2. Conjunto del mango

2.1 Conjunto del mango inferior

Retire las dos tuercas, las arandelas de seguridad y los pernos del soporte del mango.

Introduzca el mango dentro del soporte con el agujero rectangular en la parte superior del mango (arriba de la etiqueta de advertencia) en dirección a la parte posterior de la aspiradora.

Alinee los agujeros redondos de los costados del mango con los agujeros del costado del soporte.

Vuelva a introducir los pernos a través de los agujeros cuadrados del soporte y asegúrelos con las arandelas de seguridad y las tuercas. Apriete las tuercas con un destornillador.

Nota: Si coloca el conjunto del depósito para polvo, continúe con la Fig. 4.1 y, luego, con las Fig. 4.2 y 4.3.

Conjunto de Empuñadura del mango y Enrollador de cordón

2.2 Retire la cinta y el tornillo de la empuñadura de mano; empuje la empuñadura de mano hasta la mitad dentro de la parte superior del mango.
Enganche la proyección inferior del enrollador de cordón en la abertura rectangular del mango.
Gire el enrollador de cordón en dirección al mango.
Empuje con fuerza la empuñadura de mano hacia abajo hasta que los agujeros de los tornillos estén alineados.
Coloque el tornillo en el agujero y apriételo bien.

2.3 Retire la tuerca, el perno y la abrazadera de cordón del mango.
Deslice la abrazadera de cordón de plástico sobre el protector del cordón y coloque la abrazadera entre las proyecciones del protector.
Con la abrazadera en el lado izquierdo de la parte delantera de la aspiradora, coloque la abrazadera sobre el mango, alineando el agujero cuadrado (parte delantera) y el agujero redondo (parte posterior).
Vuelva a ensamblar el perno y la tuerca. Apriételos con un destornillador.
Tire del cordón hacia arriba por el costado del mango para tensarlo.

3. Conjunto de bolsa de tela para polvo

Conecte de bolsa exterior

3.1 Retire los tornillos de conexión, la placa de metal y los tubos de papel del canal para polvo en la parte posterior de la aspiradora. Deseche estos artículos, ya que sólo se necesitan para el envío de la aspiradora.

3.2 El conjunto de la bolsa exterior está conectado en la parte posterior de la aspiradora.
Coloque la bolsa exterior, con el lado sin cierre, junto al mango.
Luego, alinee los 2 tornillos de la parte inferior del conjunto de la bolsa exterior con los agujeros de la parte posterior de la aspiradora. Apriételos con un destornillador.

3.3 Conecte de bolsa de tela para polvo

Abra la bolsa exterior y retire el tubo de la bolsa exterior.

Empuje con fuerza el cuello de la bolsa para polvo sobre el tubo. Asegúrese de empujar el cuello por encima de la sección elevada en las partes superior e inferior del tubo.

Coloque la parte inferior de la bolsa para polvo en la bolsa exterior. Luego, coloque el clip de cierre de la bolsa dentro de la parte superior de la bolsa exterior.

Conecte el resorte de la parte superior del conjunto del depósito para polvo al gancho de resorte ubicado en la parte posterior del mango. Cierre la bolsa exterior.

4. Conjunto del depósito para polvo

4.1 Con el mango conectado a la aspiradora, deslice el canal del conjunto del depósito para polvo sobre el mango con el canal hacia la parte delantera de la aspiradora.
Conecte la empuñadura de mano y la empuñadura del cordón según las instrucciones de las Fig. 2.2 y 2.3 de la sección "Conectar la empuñadura de mano y el enrollador de cordón" en la página anterior.

4.2 Retire los tornillos de conexión, la placa de metal y los tubos de papel del canal para polvo en la parte posterior de la aspiradora.
Deseche estos artículos, ya que sólo se necesitan para el envío de la aspiradora.

4.3 Alinee los 2 tornillos de la parte inferior del conjunto del depósito para polvo con los agujeros de la base de la aspiradora. Apriételos con un destornillador.
Con el mango en la posición de funcionamiento, conecte el resorte de la parte superior del conjunto del depósito para polvo al gancho de resorte de la parte posterior del mango.

Enchufe la aspiradora en la toma de corriente eléctrica y pise el interruptor para asegurarse de que la aspiradora funciona. Apague la aspiradora, desenchufe y enrolle el cordón alrededor del gancho para guardar el cordón. La aspiradora ya está ensamblada.

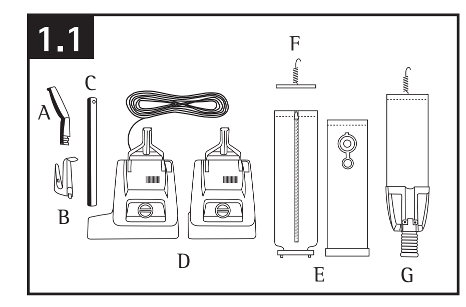
Vea el manual del usuario para conocer las instrucciones completas de operación y mantenimiento.

HOOVER®

Assembly Instructions

www.hoover.com

1. Carton Contents

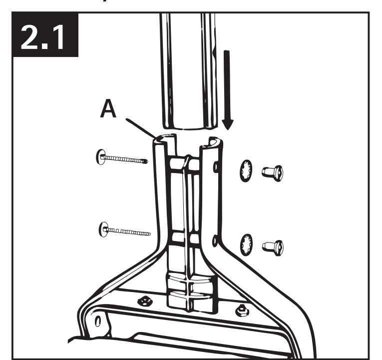


Unpack the following components

A. Hand grip
B. Cord wrap
C. Handle
D. Cleaner main body and hood assembly
E. Outer bag assembly and cloth dirt bag
F. Dirt cup assembly

2. Handle Assembly

Lower Handle Assembly



Remove the two nuts, lock washers and bolts from the handle bail.

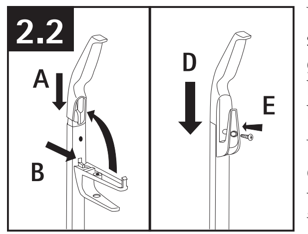
Insert handle into bail with rectangular hole at top of handle (above warning label) toward back of cleaner.

Align round holes on sides of handle with holes on side of bail.

Reinsert bolts through square holes of bail and secure with lock washers and nuts. Tighten nuts with screwdriver.

Note: If attaching Dirt Cup Assembly, proceed to Fig. 4.1, then, continue with Figs. 4.2 and 4.3.

Hand Grip and Cord Wrap Assembly



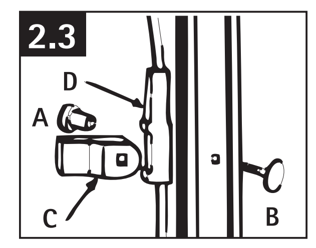
Remove tape and screw from hand grip; push hand grip half-way into top of handle.

Hook lower projection on cord wrap into rectangular opening in handle.

Pivot cord wrap toward handle.

Push hand grip down firmly until screw holes align.

Put screw into hole and tighten securely.



Remove nut, bolt and cord clamp from handle.

Slide plastic cord clamp onto cord protector, positioning clamp between projections on protector.

With clamp on left side from front of cleaner, position clamp onto handle, aligning square hole (front) and round hole (back).

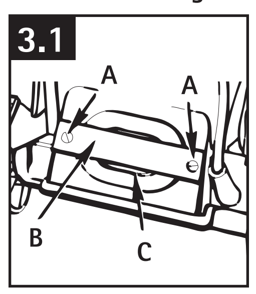
Reassemble bolt and nut. Tighten with screwdriver.

Pull cord taut up side of handle.

FOLD LINE
DO NOT PRINT

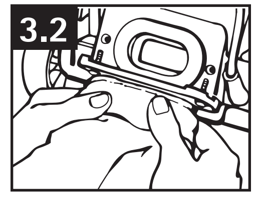
3. Cloth Bag Assembly

Attach Outer Bag



Remove attaching screws, metal plate and paper tubing from dirt channel at back of cleaner.

Dispose of these items since they are only required for shipment of the cleaner.



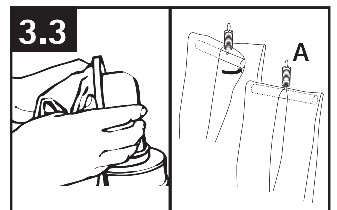
The outer bag assembly is attached to the rear of the cleaner.

Place outer bag, side without zipper, next to handle.

Then align the 2 screws at bottom of outer bag assembly with holes at rear of cleaner.

Tighten screws with screwdriver.

Attach Cloth Dirt Bag



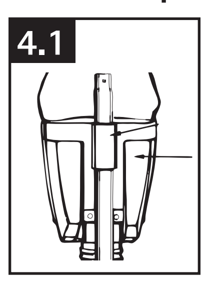
Unzip outer bag and pull tube from outer bag.

Push collar of dirt bag firmly onto tube. Make sure collar is pushed beyond the raised portion at the top and bottom of tube.

Position bottom of dirt bag into outer bag. Then position bag closure clip inside top of outer bag.

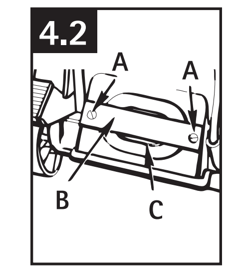
Attach spring ring to spring hook located below the cord storage hook. Zip outer bag.

4. Dirt Cup Assembly



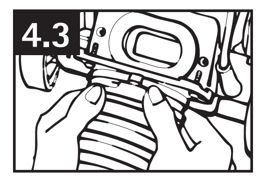
With handle attached to cleaner, slide channel of dirt cup assembly over handle with channel toward front of cleaner.

Attach hand grip and cord wrap as instructed in Figs. 2.2 and 2.3 of “Attach hand grip and cord wrap” on previous page.



Remove attaching screws, metal plate and paper tubing from dirt channel at back of cleaner.

Dispose of these items since they are only required for shipment of the cleaner.



Align the 2 screws at bottom of dirt cup assembly with holes at base of cleaner.

Tighten screws with screwdriver.

With handle in operating position, attach spring on top of dirt cup assembly to the spring hook on back of handle.

Plug into electrical outlet and step on switch to make sure cleaner operates. Turn cleaner off, unplug and loop cord around cord storage hook.

The cleaner is now assembled.

Please see owner’s manual for full operating and maintenance instructions.



www.hoover.com

1. Contenu de l’emballage

Français

Déballer les composants suivants :

A. Poignée
B. Crochet pour cordon
C. Manche
D. Corps et couvercle de l’aspirateur
E. Sac extérieur et sac à poussière en tissu
F. Assemblage du vide-poussière

2. Assemblage de manche

2.1 Partie inférieure du manche

Retirez les deux écrous, les rondelles de blocage et les boulons de l’anse du manche.

Insérez le manche dans l’anse du manche, avec le trou rectangulaire dans la partie supérieure du manche (au-dessus de l’étiquette de mise en garde) vers l’arrière de l’appareil.

Alignez les trous ronds sur les côtés du manche avec les trous sur le côté de l’anse.

Remettez en place les boulons dans les trous carrés de l’anse et fixez-les avec les rondelles de blocage et les écrous. Serrez les écrous à l’aide d’un tournevis.

Nota : Pour l’assemblage du vide-poussière, reportez-vous à la figure 4.1, puis aux figures 4.2 et 4.3.

Assemblage du Poignée et Crochet pour cordon

2.2 Retirez la bande adhésive et la vis de la poignée, puis insérez la poignée jusqu’à la moitié de la partie supérieure du manche.
Fixez la partie inférieure du crochet pour cordon dans l’ouverture rectangulaire du manche.
Faites pivoter le crochet pour cordon vers le manche.
Poussez fermement sur la poignée de façon à aligner les trous de vissage.
Placez les vis dans les trous et serrez-les solidement.

2.3 Retirez l’écrou, le boulon et le pince-cordon du manche.
Faites glisser le pince-cordon en plastique sur le protège-cordon, en positionnant le pince-cordon entre les boutons saillants du protège-cordon.
Avec le pince-cordon du côté gauche par rapport à l’avant de l’appareil, placez le pince-cordon sur le manche en alignant bien le trou carré (à l’avant) et le trou rond (à l’arrière).
Réassemblez le boulon et l’écrou. Serrez à l’aide d’un tournevis.
Tendez le cordon contre le manche.

3. Sac en tissu

Fixer le sac extérieur

3.1 Retirez les vis, la plaque de métal et le rembourrage de papier du conduit à poussière à l’arrière de l’appareil. Jetez ces pièces. Elles ne sont utiles que lors de l’expédition de l’appareil.

3.2 Le sac extérieur est fixé à l’arrière de l’appareil.
Placez le sac extérieur, le côté sans fermeture à glissière, contre le manche.
Alignez les deux vis au bas du sac extérieur avec les trous à l’arrière de l’appareil.
Serrez à l’aide d’un tournevis.

3.3 Fixer le sac en tissu

Ouvrez la glissière du sac extérieur et retirez le tube.

Pressez fermement la bague du sac à poussière contre le tube. Assurez-vous de pousser la bague au-delà de la partie renflée située à chaque extrémité du tube.

Placez la partie inférieure du sac à poussière dans le sac extérieur. Puis, replacez l’agrafe de fermeture sur la partie supérieure du sac extérieur.

Fixer le ressort situé sur la partie supérieure du vide-poussière sur le crochet à ressort au dos du manche. Fermez la glissière de ce dernier.

4. Assemblage du vide-poussière

4.1 Une fois le manche fixé à l’appareil, faites glisser le conduit du vide-poussière sur le manche, le conduit orienté vers l’avant de l’appareil.
Fixez la poignée et le crochet pour cordon de la façon indiquée dans les figures 2.2 et 2.3 de la section « Fixation de la poignée et du crochet pour cordon » de la page précédente.

4.2 Retirez les vis, la plaque de métal et le rembourrage de papier du conduit à poussière à l’arrière de l’appareil.
Jetez ces pièces. Elles ne sont utiles que lors de l’expédition de l’appareil.

4.3 Alignez les deux vis sur la partie inférieure du vide-poussière avec les trous sur la base de l’appareil. Serrez à l’aide d’un tournevis.
Une fois le manche en position de marche, fixez le ressort situé sur la partie supérieure du vide-poussière au crochet situé à l’arrière du manche.

Branchez l’appareil dans une prise de courant et enfoncez l’interrupteur avec le pied pour vous assurer que l’appareil fonctionne. Éteindre l’aspirateur (OFF), le débrancher et enrouler le cordon autour du crochet du range-cordon. L’appareil est maintenant assemblé.

Voir le Guide d’utilisation pour lire toutes les instructions au sujet de l’utilisation et de l’entretien.

FOLD LINE
DO NOT PRINT